

ным тенденциям в области миграционных передвижений рабочей силы и соответствующим правительственным и межправительственным мерам, делая акцент на взаимосвязи между проблемами рабочей силы и экономическими и социальными программами;

8. *просит* далее Генерального секретаря сообщить Комиссии социального развития на ее двадцать шестой сессии о прогрессе, достигнутом в направлении расширения программ, направленных на повышение благосостояния рабочих-мигрантов и их семей, особенно на региональном уровне, и в направлении координационной деятельности, связанной с экономическими, демографическими, социальными аспектами международной миграции, а также ее аспектом в области прав человека, существующими в рамках системы Организации Объединенных Наций.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

В

МЕЖДУНАРОДНАЯ МИГРАЦИЯ

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на доклад Всемирной конференции по народонаселению и, в частности, на пункты 51-62 ее Всемирного плана действий в области народонаселения⁶⁹, касающиеся международной миграции,

стремясь обеспечить надлежащую координацию между межправительственными организациями, специализированными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами, касающимися международной миграции,

1. *рекомендует* межправительственным организациям, специализированным учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций в рамках Административного комитета по координации, заинтересованным в вопросах международной миграции, учредить специальную группу для изучения соответствующих мер, связанных, в частности, с защитой прав рабочих-мигрантов и их семей, и с учетом работы, проделанной региональными комиссиями;

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для учреждения этой группы и представления через Комиссию социального развития доклада о проделанной работе Генеральной Ассамблеи на ее тридцать второй сессии.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1927 (LVIII) Мировое социальное положение и среднесрочный обзор и оценка Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 2771 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1971 года о мировом социальном положении,

принимая во внимание Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка⁷⁰, как они были приняты Ге-

⁶⁹ E/CONF.60/19 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.XIII.3), гл. I.

⁷⁰ Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.

неральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии, и Хартию экономических прав и обязанностей государств⁷¹, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцать девятой сессии,

1. *вновь подтверждает*, что Комиссия социального развития должна сосредоточить свою деятельность на изучении фундаментальных проблем социального развития, с тем чтобы она могла выполнять свою роль при проведении обзора и оценки достижений и неудач, имевших место в ходе второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, уделяя при этом особое внимание осуществлению идей, содержащихся в Заявлении о мировом социальном положении в первой половине второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций⁷²;

2. *одобряет* взгляды, изложенные в Заявлении о мировом социальном положении в первой половине второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

1948-е пленарное заседание
6 мая 1975 года

1928 (LVIII) Равенство возможностей для женщин во всеобщих усилиях в целях развития

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, провозглашающей Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, подчеркивает, что необходимо поощрять полное участие женщин в общих усилиях в целях развития и что статья V Декларации социального прогресса и развития⁷³ призывает к активному участию всех элементов общества в достижении общих целей развития,

ссылаясь далее на декларации и документы, принятые Организацией Объединенных Наций, признающие равенство положения мужчин и женщин, в частности, на Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщую декларацию прав человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁷⁴, Декларацию о ликвидации дискриминации в отношении женщин⁷⁵, Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка⁷⁶, принятые Генеральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии,

принимая во внимание, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2716 (XXV) от 15 декабря 1970 года изложила программу объединенных международных действий с целью улучшения положения женщин,

учитывая резолюцию 3010 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года, в которой Ассамблея провозгласила 1975 год Международным годом женщины и приняла решение посвятить 1975 год активным действиям, направленным на обеспечение пол-

⁷¹ Резолюция 3281 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

⁷² Текст Заявления см. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят восьмая сессия, дополнение № 3*, гл. I, разд. В, резолюция 7 (XXIV).

⁷³ Резолюция 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи.

⁷⁴ резолюция 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷⁵ Резолюция 2263 (XXII) Генеральной Ассамблеи.

⁷⁶ Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.